

Onna boun' aleçon

Autor(en): **Martin, A.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **93 (1966)**

Heft 5-6

PDF erstellt am: **11.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-234184>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Onna boun' aleçon

Pierro à Tambou, aprî avaî mariâ sè duvè fehliè et lo z'avai reimplliâ laô for-dâi dè millè francs, s'étaî réteri daî z'affére.

Sè dou biau-fe, que ne vaillant pas tchè, s'étant einteindu avoué lâo fennè por férè à segnî lo vilhio quemein quiè laô baillivè sa carraïe, sè tsamp, son tsé-dau et tî lè papaî que l'avaî encora. Pierro à Tambou, que s'étaî d'aboo défeindu, avaî fini per segnî, por avaî la pé.

Quoquie senannè aprî, lo pourro vihlio l'a cheintu que sè z'einfan laî fasant pouta mena ; la plie crouïe daî fémallè laî ré-proutsivè cein que medzivè, et lè biau-fe arant bin voliu lo vérè via.

Aprî avaî bin rumina, Pierro à Tambou, que voliavè bailli à clliau que vi-quessant avoué lî l'aleçon que méreta-vant, s'ein va trovâ on banquié que cou-gnessâi por laî conta sè misérè.

— Pouadè-vo, laî dit-te, mè pritâ doze ceint pîcè por on dzor o dou ?

— Bin sû, que laî répond lo banquié, mimameint por plie grantein se vo voliâi.

— Na, pire por on dzor ; vo faut m'einvouyî clî ardzeint déman ein catson, et pu, quand sarî à dinâ avoué mè z'einfan, voutron commis veindrâ mè lo ré-elliammâ, quemeint se voliavè mè l'eim-pronta.

— Sû d'accôo, que dit lo banquié, qu'avaî compri l'affére.

Lo leindéman, lo gros Pierro l'a invitâ à dinâ sè biau-fe avoué laô fennè.

Doureint lo répé, vouaïque on gratta-papaî que vint, quemeint per hasa, et que dit à Pierro :

— Vignou querî lè doze ceint pîcè que vo z'ai promet dè prîta à noutron maître.

— Damadzo, fâ lo gros Pierro ; sû ora ein compagni, et n'ai pas lesi dè m'otiupa d'affére. Ditè à votron maître dè révenî déman, et laî prétérî lo droblio, se vaô.

— Mâ, noutron maître sè recommandè à vo por férè clî serviçou tot dè suite ; dein onn'haôra, sarâ trâo tâ.

Adan, Pierro va à son gardaroba, preind l'ardzeint dein on terai et baillé lè doze ceint picè aô commis ein lâi de-seint :

— M'n'ami, tè faut derè à ton patron que, se on autre iadzo vâo m'eimpronta dè l'ardzeint, ne faut pas que vignè m'eimbétâ quand sû à trabliâ avoué mè proutsou.

Vo z'arai falliu vérè la mena que fasant lè biau-fe et lâo fennè. Lo plie vihliou laî fâ :

— Ditè-vaî, biau père, mè seimblie que votron païlo l'è on bocon moû ; venidè tsî no, on vo soignera bin !

— Pére-grand, que laî fâ l'autro, votron vin n'è ma faî rein tant bon ; vu vo z'einvouyî on petit bossaton qu'è on finna gotta !

Et pu çosse, et pu cein, que lo gros Pierro n'avaî jamé oüu tant dè bounè résen.

Du sti dzor, il fut soignî et dorlotta per sè crouïo z'einfants quemeint on pû ein pâta.

Quand ie fut sû son lhî dè moo, iena daî fehliè voliavè férè veni lo tabellion por férè à testa son père. Mâ lo vihliou, qu'avai dzo fé son testémeint, laî dit d'allâ querî on tiessetta que gardavè dein son gardaroba.

— Mè z'einfants, que laô fâ lo pére,
ie cheinto que vé muri ; ne mè plriorade
pas trâo, et dû que sari einterra, vo por-
râ aovrî la tièce que l'è découtè mè. Et
pu, lo gros Pierro l'a fé onna ranque-
malaïe, et tot a étâ fini.

Aprî l'einterrâ, lè biau-fe l'avant
couaîte dè retorna à l'otto por aovrî la
tiessetta. Sédè-vo cein que l'ai avaî de-

dein ? On pôu dè vihlie ferraille, on pu-
cheint dordon et on papaî io l'étaî mar-
qua déchu :

« Mé, Pierre Daubin, baîllo à mè biau-
fe clli dordon (tot cein que m'ant laissî)
por fotrè onna chatounaîe à tî clliau que
l'arant lo malheu dè sè dévetî devant
d'alla aô lhî. »

Por onna boun' aleçon, ein étaî iena !

A. Martin.



Vaudoises au défilé de l'Expo 64.

(Cliché bienveillamment prêté par la Feuille d'Avis de Lausanne.)